

AKCEPTUJE
Hanna Zdanowska
PREZYDENT MIASTA ŁODZI

Druk Nr 281/2013

Projekt z dnia 17 września 2013 r.

AUTOPOPRAWKA
PREZYDENTA MIASTA ŁODZI
z dnia 23 września 2013 r.

do projektu uchwały Rady Miejskiej w Łodzi w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok.

1. Dodaje się § 16 -17 w brzmieniu:

„§ 16. Zmniejsza się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 30.000 zł

Zmniejszenia wydatków dokonano w:
dziale 758 – Różne rozliczenia
rozdziale 75818 – Rezerwy ogólne i celowe
grupie wydatków – Zadania statutowe
gminnym zadaniu pn. „Rezerwa ogólna”;

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 17. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2013 rok o kwotę 30.000 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:
dziale 926 – Kultura fizyczna
rozdziale 92601 – Obiekty sportowe
grupie wydatków – Inwestycje i zakupy
gminnym zadaniu pn. „Przebudowa piłkochwyków na boisku piłkarskim Orlik
2012 przy Szkole Podstawowej nr 143”;

zgodnie z załącznikiem Nr 2.”.

2. Dotychczasowe § 16 - 19 zastępuje się odpowiednio § 18 - 21.

3. W § 18 wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się pkt 1 w brzmieniu:

„1) w dziale 400 – Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę kwtę 260.000 zł
 ,
 rozdziale 40095 – Pozostała działalność
 grupie wydatków – Inwestycje i zakupy
 z gminnego zadania pn. „Pilotażowy program racjonalizacji kosztów energii w budynkach komunalnych miasta Łodzi – termomodernizacja obiektów edukacyjnych” -- zadanie ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej
 na realizację gminnego zadania pn. „Termomodernizacja obiektów miasta – wydatki nie objęte umowami o dofinansowanie Projektów”
 – zadanie ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej;”;

2) dotychczasowe pkt 1 - 4 otrzymują odpowiednio numerację 2 - 5;

3) pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2) z działu 750 -- Administracja publiczna kwtę 10.100 zł
 rozdziału 75095 – Pozostała działalność
 grupy wydatków – Zadania statutowe
 gminnych zadań pn.:
 a) „Osiedle Bałuty - Doły” 4.100 zł
 b) „Osiedle im. Józefa Montwiłła – Mireckiego” 6.000 zł
 do:
 działu 801 – Oświata i wychowanie
 - rozdziału 80101 – Szkoły podstawowe 4.000 zł
 grupy wydatków – Zadania statutowe
 na realizację gminnego zadania pn. „Szkoły podstawowe”,
 - rozdziału 80104 – Przedszkola 6.000 zł
 ,
 grupy wydatków – Zadania statutowe
 na realizację gminnego zadania pn. „Przedszkola”,

- rozdziału 80110 – Gimnazja 100 zł
 grupy wydatków – Zadania statutowe
 na realizację gminnego zadania pn. „Gimnazja”;

4) dodaje się pkt 6 – 7 w brzmieniu:

„6) z działu 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska kwotę 175.694 zł
 rozdziału 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach
 grupy wydatków – Inwestycje i zakupy
 gminnego zadania pn. „Budowa placu zabaw na terenie Parku Źródła Olechówki”
 do:
 działu 600 – Transport i łączność
 rozdziału 60017 – Drogi wewnętrzne
 grupy wydatków – Zadania statutowe
 na realizację niżej wymienionych gminnych zadań pn.:
 a) „Utrzymanie dróg wewnętrznych położonych na terenach zarządzanych przez miasto” 155.163 zł
 b) „Wydatki na realizację zadań zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta (z algorytmu)” 20.531 zł

7) w dziale 926 – Kultura fizyczna kwotę 450.000 zł
 rozdziale 92604 – Instytucje kultury fizycznej
 grupie wydatków – Inwestycje i zakupy
 z gminnego zadania pn. „Modernizacja obiektu przy ul. Srebrzyńskiej 95”
 – zadanie ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej
 na realizację niżej wymienionych gminnych zadań, ujętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej, pn.:
 a) „Modernizacja obiektu przy ul. Minerskiej” 300.000 zł
 b) „Dostawa kontenerów szatniowych” 150.000 zł”.

4. W Załączniku Nr 2 wprowadza się następujące zmiany:

1) w zapisie „Zmiany po stronie wydatków”:

a) w kolumnie 5 kwotę 85.256.303 zł zastępuje się kwotą 86.177.997 zł,

b) w kolumnie 6 kwotę 2.347.168 zł zastępuje się kwotą 3.268.862 zł;

2) w zapisie „Gmina”:

a) w kolumnie 5 kwotę 44.299.803 zł zastępuje się kwotą 45.221.497 zł,

b) w kolumnie 6 kwotę 777.531 zł zastępuje się kwotą 1.699.225 zł;

3) przed zapisem dotyczącym działu 600 dodaje się zapis w brzmieniu:

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
400			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	260 000	260 000
	40095		Pozostała działalność	260 000	260 000
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy z zadania pn. "Pilotażowy program racjonalizacji kosztów energii w budynkach komunalnych miasta Łodzi - termomodernizacja obiektów edukacyjnych" na zadanie pn. "Termomodernizacja obiektów miasta - wydatki nie objęte umowami o dofinansowanie Projektów"	260 000	260 000

4) w zapisie dotyczącym działu 600:

a) w kolumnie 6 kwotę 153.856 zł zastępuje się kwotą 329.550 zł;

b) zapis dotyczący rozdziału 60017 otrzymuje brzmienie:

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
	60017		Drogi wewnętrzne		210 931
		grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Utrzymanie dróg wewnętrznych położonych na terenach zarządzanych przez miasto"		210 931
			na zadanie pn. "Wydatki na realizację zadań zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta (z algorytmu)"		190 400
					20 531

5) w zapisie dotyczącym działu 750:

- a) w kolumnie 5 kwotę 377.843 zł zastępuje się kwotą 383.843 zł,
- b) w zapisie dotyczącym rozdziału 75095:
 - w kolumnie 5 kwotę 149.882 zł zastępuje się kwotą 155.882 zł,
 - w zapisie „Zadania statutowe”:
 - w kolumnie 5 kwotę 81.072 zł zastępuje się kwotą 87.072 zł,
 - dodaje się zapis:

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
			z zadania pn. "Osiedle im. Józefa Montwiłła - Mireckiego"	6 000	

6) w zapisie dotyczącym działu 758:

- a) w kolumnie 5 wymienioną dwukrotnie kwotę 182.736 zł zastępuje się kwotą 212.736 zł,
- b) zapis dotyczący grupy wydatków – Zadania statutowe otrzymuje brzmienie:

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Rezerwa celowa na restrukturyzację Miejskich Placówek Służby Zdrowia" z zadania pn. "Rezerwa ogólna"	203 136 173 136 30 000	

7) w zapisie dotyczącym działu 801:

- a) w kolumnie 6 pierwszą wymienioną kwotę 4.100 zł zastępuje się kwotą 10.100 zł,
- b) po zapisie dotyczącym rozdziału 80101 dodaje się zapis:

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
	80104		Przedszkola		6 000
		grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Przedszkola"		6 000

8) w zapisie dotyczącym działu 900:

a) w kolumnie 5 kwotę 1.181.752 zł zastępuje się kwotą 1.357.446 zł,

b) po zapisie dotyczącym rozdziału 90003 dodaje się zapis w brzmieniu:

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	175 694	
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy z zadania pn. "Budowa placu zabaw na terenie Parku Źródła Olechówki"	175 694	

9) po zapisie dotyczącym działu 900 dodaje się zapis w brzmieniu:

Dział	Rozdz.	Treść		Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
926			Kultura fizyczna	450 000	480 000
	92601		Obiekty sportowe		30 000
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy na zadanie pn. "Przebudowa piłkochwyków na boisku piłkarskim Orlik 2012 przy Szkole Podstawowej nr 143"		30 000
	92604		Instytucje kultury fizycznej	450 000	450 000
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy z zadania pn. "Modernizacja obiektu przy ul. Srebrzyńskiej 95"	450 000 450 000	450 000

1	2	3	4	5	6
			na zadanie pn. "Modernizacja obiektu przy ul. Minerskiej"		300 000
			na zadanie pn. "Dostawa kontenerów szatniowych"		150 000

SKARBNIK MIASTA ŁODZI

Krzysztof Maczkowski

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU

Małgorzata Wojtczak

20.09.2013r

RADCA PRAWNY

Elżbieta Dynel

20.09.2013

INSPEKTOR

Mirosława Maczkowska

20.09.2013

KIEROWNIK ODDZIAŁU
DS. PLANOWANIA WIELOLETNIEGO
I POLITYKI DEŁUGU

Halina Wyszomirska

20.09.2013r.

Uzasadnienie

do Autopoprawki do projektu uchwały Rady Miejskiej w Łodzi w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok.

Zmiany w planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok wydatkach.

W budżecie na 2013 rok dokonuje się niżej wymienionych zmian:

- zmniejsza się wydatki w **Wydziale Budżetu** w wysokości **30.000 zł** w gminnym zadaniu pn. „Rezerwa ogólna”;
- zwiększa się wydatki w **Wydziale Edukacji** w wysokości **30.000 zł** z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania majątkowego pn. „Przebudowa piłkochwyków na boisku piłkarskim Orlik 2012 przy Szkole Podstawowej nr 143”;

Zamontowane na ogrodzeniu boiska piłkochwyty nie obejmują całej jego szerokości, w efekcie czego dochodzi do częstego przedostawania się piłki na teren graniczącej z boiskiem działki przy ul. Koszalińskiej 19c, a co za tym idzie do samowolnych wtargnięć użytkowników boiska na teren prywatny, uszkodzeniami elementów znajdującego się na działce budynku, ryzyka uderzenia piłką osób przebywających na posesji. Powyższa sytuacja jest źródłem konfliktu pomiędzy dyrekcją Szkoły Podstawowej nr 143 a właścicielem posesji (liczne monity adresowane do organów Miasta Łodzi, Państwowej Inspekcji Pracy, policji i innych instytucji).

Przeniesienia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2013 rok wydatków.

W **Wydziale Gospodarki Komunalnej** dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **260.000 zł** z gminnego zadania majątkowego, ujętego w Wieloletniej Prognozie Finansowej, pn. „Pilotażowy program racjonalizacji kosztów energii w budynkach komunalnych miasta Łodzi – termomodernizacja obiektów edukacyjnych”.

Zmniejszenie wydatków wynika z oszczędności poprzetargowych. W ramach realizacji zadania postępowanie przetargowe na wykonawców robót budowlanych dotyczących termomodernizacji 7 obiektów edukacyjnych zostały rozstrzygnięte na kwotę niższą niż planowano.

Powyższe środki przeznacza się na realizację gminnego zadania majątkowego, ujętego w Wieloletniej Prognozie Finansowej, pn. „Termomodernizacja obiektów miasta – wydatki nie objęte umowami o dofinansowanie Projektów”.

Zwiększenie środków na realizację ww. zadania wynika z konieczności wykonania dodatkowych prac na termomodernizowanym budynku przy ul. Kusocińskiego 100 (Szkoła Podstawowa Nr 44 i Gimnazjum Publiczne Nr 22).

Dodatkowe środki zostaną wydatkowane na wykonanie prac polegających na wymianie stolarki okiennej i drzwiowej, naprawę ramp, murków i wejść do szkoły, które nie są objęte dofinansowaniem z programów unijnych.

Z Biura ds. Partycypacji Społecznej dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **6.000 zł** z gminnego zadania pn. „Osiedle im. Józefa Montwiła - Mireckiego” **do Wydziału Edukacji** z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Przedszkola”.

Powyższej zmiany dokonuje się zgodnie z uchwałą Nr 70/29/2013 Rady Osiedla im. Józefa Montwiła – Mireckiego z dnia 6 sierpnia 2013 r., zgodnie z którą środki przeznacza się na remont ogrodzenia wokół terenu przedszkolnego dla Miejskiego Przedszkola Nr 12 w Łodzi, ul. Daniłowskiego 2.

Z Zarządu Zieleni Miejskiej w Łodzi dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **175.694 zł** z gminnego zadania majątkowego pn. „Budowa placu zabaw na terenie Parku Źródła Olechówki” **do Zarządu Dróg i Transportu** z przeznaczeniem na realizację niżej wymienionych gminnych zadań pn.:

- „Utrzymanie dróg wewnętrznych położonych na terenach zarządzanych przez miasto” w wysokości 155.163 zł;
- „Wydatki na realizację zadań zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta (z algorytmu)” w wysokości 20.531 zł;

Powyższej zmiany dokonano w związku z uchwałą Nr 152/XXXVI/2013 Rady Osiedla Olechów - Janów z dnia 26 sierpnia 2013 r. w sprawie uchylecia uchwały Nr 151/XXXV/2013 z dnia 21 sierpnia 2013 r. oraz przeznaczenia środków finansowych na realizację zadania remontowego w 2013 r.

Rada Osiedla postanowiła przeznaczyć zaoszczędzone środki przyznane Radzie z Konkursu i z algorytmu na budowę placu zabaw na terenie Parku Źródła Olechówki i na naprawę chodników na terenie Osiedla Janów.

W Wydziale Sportu – Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **450.000 zł** z gminnego zadania majątkowego, ujętego w Wieloletniej Prognozie Finansowej, pn. „Modernizacja obiektu przy ul. Srebrzyńskiej 95”.

Nakłady, jakie planowano do poniesienia to 2.300.000 zł, w tym w 2013 r. 500.000 zł. W ramach zadania zostanie wybudowane boisko ze sztuczną nawierzchnią (o wymiarach Orlika) oraz dokonany zakup kontenerów socjalnych, co zaangażuje środki w wysokości 600.000 zł, w tym w roku bieżącym 50.000 zł.

W związku z powyższym pozostałe środki w kwocie 1.700.000 zł, w tym w 2013 r. w wysokości 450.000 zł planuje się przenieść na nowe zadania majątkowe realizowane przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w ramach Wieloletniej Prognozy Finansowej pn.:

- „Modernizacja obiektu przy ul. Minerskiej” w wysokości 300.000 zł;

Zadanie o wartości kosztorysowej 1.300.000 zł będzie realizowane w latach 2013 – 2014.

W ramach zadania planuje się wybudować pełnowymiarowe boisko ze sztuczną nawierzchnią. Obiekt będzie służył, jako baza treningowa dla dzieci i młodzieży. Technologia boiska ze sztuczną nawierzchnią zwiększy liczbę godzin możliwych do wykorzystania przez uczestników zajęć piłkarskich, zaś oświetlenie umożliwi prowadzenie zajęć w godzinach wieczornych i do późnej jesieni.

- „Dostawa kontenerów szatniowych” w wysokości 150.000 zł;

Wartość kosztorysowa zadania określona została na kwotę 400.000 zł. Zadanie będzie realizowane w latach 2013 – 2014. Mobilne kontenery będą stanowić bazę sanitarno – szatniową dla dzieci i młodzieży korzystającej z boisk położonych przy ul. Srebrzyńskiej 95.

Budowa boisk przy ul. Srebrzyńskiej i ul. Minerskiej jest niezbędna, w kontekście przyszłej inwestycji przy Al. Unii Lubelskiej 2, co wiąże się z planowaną likwidacją obecnego boiska ze sztuczną nawierzchnią.

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU
20.09.2013r.
Mieczysław Mieczak

SKARBNIK MIASTA ŁÓDZI
Krzysztof Maczkowski
20.09.2013r.